

DESCRIPTIONS OF THE PRODUCT



* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)



CK827



8 429576 270600

Cont. 400 ml 520 e 3

NVS

NOVASOL SPRAY S.A.

P.I. L'Empalme. 43712 Llorenç del Penedès (SPAIN). Tel. +34 977 677 305. www.pintyplus.com

UFI: PEHO-K03G-T00Y-5P4

(ES) Pintura a la tiza para decoración. Peligro: Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, aún después del uso. Llevar gafas de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50°C/122°F. (FR) Peinture à la craie pour la décoration. Danger: Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Porter un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. (EN) Chalk paint for decoration purposes. Danger: Extremely flammable aerosol. Pressurized container: may burst if heated. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Wear eye protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50° C/122°F. This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer. (DE) Kreidefarbe für dekorative Zwecke. Gefahr: Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung und Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Augenschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. (HU) Krétafesték dekorációs célokra. Veszély: Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. A palackban túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Súlyos szemirritációt okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Hőől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Szemvédő használatra kötelező. SZEMBE KERÜLES ESETÉN: Övatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő. (PT) Pintura a giz para decoração. Perigo: Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor; superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. Não vaporizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Usar proteção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contato, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F. (IT) Vernice shabby chic per scopi decorativi. Pericolo: Aerosol estremamente infiammabile. Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione - Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere gli occhi. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Proteggere da raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. (DK/SV/NO) Kridt/krit/kritt-maling/målning til dekoration. (DK) Fare: Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. kan sprænges ved opvarmning. Forårsager alvorlig øjenirritation. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevarer utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Bær øjenbeskyttelse. VED KONTAKT MED ØJENENE: Søg omgående lægehjælp. Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer på over 50 °C/122 °F. (RO) Vopsea pe baza de creta pentru decoratiuni. Pericol: Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit. Provocă o iritare gravă a ochilor. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. Purtați echipament de protecție a ochilor. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCII: Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50°C/122°F. (CZ) Křídový pro dekorativní účely na bázi vody. Nebezpečí: Extrémně hořlavý aerosol. Nádob je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Způsobuje vážné podráždění očí. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chrňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Žákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropíchněte nebo nespálte ani po použití. Používejte ochranné brýle. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Chrňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/122°F. Odstraňte obsah/obal v souladu se zákonem o odpadech. (SK) Kriedová farba pre dekoratívne účely. Nebezpečenstvo: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádob je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávejte mimo dosahu detí. Uchovávejte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskie, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespálajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Noste ochranné okuliare. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Okamžite vyhladajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Chrňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122°F. (PL) Farba kredowa do celów dekoracyjnych. Niebezpieczeństwo: Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: ogrzanie grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia,otwartego ognia i innych źródeł zapłonu – Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłonywać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Stosować ochronę oczu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Natychmiast zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. (EL) Βαφή κιμωλίας για διακόσμηση. Κίνδυνος: Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα. Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρρήξει. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Μην περπατάτε κοντά σε φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Να μην τρυπήσετε ή καίτε ακούρη και μετά τη χρήση. Να φοράτε μέσα απομικτικής προστασίας για τα μάτια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Να προσοπαύεται από τις ηλικίες ακτινές. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C/122°F. Exclusive Distributors: HUNGARY: NOVASOL TRADING KFT - 2119 Pécel, Rákos út 3. T:+36 1 444 9030. CZECH REP.: SPEKTROS s.r.o., Dejvická 267/28, 160 00 Praha 6.T:+420 840776777. GREECE: GOUTAKOS - Thessaloniki 17, 56430 Thessaloniki T:+30 2310 761826. ROMANIA: EXPERTE EXTREME PAINTS, Belciugatele, B-dul. Valea Belciugatele, T:+40 373550351

PINTY[®]
PLUS

CHALK
FINISH
SPRAY PAINT

CORAL



DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE.
CONTENTS UNDER PRESSURE.
VAPORS HARMFUL.
See other cautions on back panel.

¡PELIGRO! EXTREMADAMENTE
INFLAMABLE. CONTENIDO BAJO
PRESIÓN. VAPORES DAÑINOS.
Ver otras precauciones al dorso.

NET WT. 11,82 OZ. (335 g)

(NL) Krijt verf voor de decoratie. Ultra matte afwerking met fluweelzacht touch en aspect. Perfect voor elk oppervlak met inbegrip van geëxpandeerd polystyreen. Het kan worden gewassen met water en zeep binnen de eerste 15 minuten. Maximale dekking en sneldrogend. Op basis van water formule, meer respect met de omgeving. Gevaar: Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen - Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Oogbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Tengen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122°F.

(ES) Pintura a la tiza para decoración. Acabado ultra mate de aspecto y tacto aterciopelado. Perfecta para cualquier superficie incluyendo poliestireno expandido. Se puede lavar con agua y jabón dentro de los primeros 15 minutos. Máxima cubrición y secado rápido. Formulada en base agua, más respetuosa con el medio ambiente.

(FR) Peinture à la craie pour la décoration. Finition ultra mate et d'aspect velours au toucher. Parfait pour toute type de surface, y compris le polystyrène expansé. Elle peut être lavée avec de l'eau et du savon dans les 15 premières minutes. Fort pouvoir couvrant et séchage rapide. Formulée en base aqueuse, elle est plus respectueuse de l'environnement.

(EN) Chalk paint for decoration purposes. Ultra matt finish with velvety touch and aspect. Perfect for any surface including expanded polystyrene. Can be washed with water and soap within the first 15 minutes. Maximum coverage and fast drying. Water-based formula, more respectful with the environment.

(DE) Kreidefarbe für dekorative Zwecke. Ultramattes Finish mit seidiger Textur. Für alle Oberflächen (einschließlich Styropor) geeignet. Innerhalb von 15 Minuten nach dem Auftragen mit Wasser und Seife abwaschbar. Sehr hohe Deckkraft und schnell trocknend. Wasserbasierte Formel, respektvoller mit der Umwelt.

(NL) Krijt verf voor de decoratie. Ultra matte afwerking met fluweelzacht touch en aspect. Perfect voor elk oppervlak met inbegrip van geëxpandeerd polystyreen. Het kan worden gewassen met water en zeep binnen de eerste 15 minuten. Maximale dekking en sneldrogend. Op basis van water formule, meer respect met de omgeving. Gevaar: Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen - Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Oogbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Tengen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122°F.

(HU) Krétafesték dekorációs célokra. Ultra matt, bársonyos hatású bevonat. Tökéletes bármely felületdekorálására, akár expandált polisztirolra is. 15 percen belül szappanos vízzel lemosható. Maximális fedés és gyors száradás. Vizesbázisú formulájának köszönhetően környezetbarátabb, mint az oldószeres festékek.

(PT) Pintura a giz para decoração. Acabamento ultra mate e aspecto aveludado ao tacto. Perfeito para qualquer superfície, incluindo poliestireno expandido. Pode ser lavado com água e sabão dentro dos primeiros 15 minutos. Cobertura máxima e secagem rápida. Fórmula à base de água, mais respeitosa com o meio ambiente.

(IT) Vernice shabby chic per scopi decorativi. Finitura opaca ultra con un tocco ed aspetto vellutato. Perfetta per qualsiasi superficie tra cui polistirolo espanso. Può essere lavato con acqua e sapone entro i primi 15 minuti. Offre una copertura massima ed una rapida essiccazione. È una vernice formulata con base acqua, più rispettosa con l'ambiente.

(DK/SV/NO) Kridt/krit/kritt-maling/målning til dekoration.vUltramat/ultramatt finish med fløjlsagtig/sammetslen/fløyselsaktig overflade/yta og/och udtryk/utseende/uttrykk. Perfekt til enhver/alla overflade/lytor inkl. ekspanderet polystyren. Kan vaskes/tvättas med vand/vatten/vann og sæbe/tvål/såpe inden for/inom/innen de første/första 15 minutter. Maksimal dækning/täckning/dekning og/och hurtig/snabb tørring/torkning/torking. Vandbaseret/vattenbaserad/vannbasert formel, mere respektfuld/mer skonsam/mer skånsomt for miljøet/miljön.

(RO) Vopsea pe baza de creta pentru decoratiuni. Finisaj cu aspect ultra-mat si catifelat la atingere. Perfect pentru orice suprafata incluzand polistirenul expandat. Poate fi indepartat cu apa si sapun in primele 15 minute. Acoperire maximă și uscare rapidă. Formulată pe baza de apa, mai respectuos cu mediul ambiant.

(CS) Křídový pro dekorativní účely na bázi vody. Ultra matný povrch se sametovým vzhledem. Ideální pro jakýkoli povrch: dřevo, melamin, plátno, železo, plast, karton, dokonce i na sklo a pěnový polystyren. Nastříkaný povrch může být umyt mýdlem a vodou během prvních 15 minut. Maximální krytí a rychleschnoucí. Receptura na bázi vody šetrná k životnímu prostředí.

(SK) Kriedová farba pre dekoratívne účely. Hlboko matný povrch so zamatovým vzhľadom. Ideálny pre rôzne povrchy vrátane polystyrénu. Môže byť odstránený vodou a saponátom do 15 min. po aplikácii. Vodnej báze. Vynikajúco prekrýva podklad a rýchlo schne.

(PL) Farba kredowa do celów dekoracyjnych. Nadaje ultra matowy i aksamitny w dotyku efekt. Idealna do każdej powierzchni, w tym styropianu. Można przemyć wodą z mydłem w ciągu pierwszych 15 minut. Farba jest maksymalnie kryjąca i szybkoschnąca, na bazie wody, bezpieczna dla środowiska.

(EL) Βαφή κιμωλίας για διακόσμηση. Απόλυτο ματ φινιρίσμα με βελούδινη όψη και υφή. Ιδανικό για κάθε επιφάνεια, συμπεριλαμβανομένης και της διογκωμένης πολυστερίνης. Πλένεται με νερό και σαπούνι μέσα στα πρώτα 15 λεπτά. Μέγιστη κάλυψη και γρήγορο στέγνωμα. Φόρμουλα με βάση το νερό, πιο φιλική προς το περιβάλλον.